

ZMLUVA O POSKYTOVANÍ PRÁVNÝCH SLUŽIEB

uzavretá podľa § 566 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zmluva“)

ZMLUVNÉ STRANY:

MANDANT:

Obec Buková

Sídlo: 919 10 Buková č. 50
IČO: 00 312 339
DIČ: 202 113 3686
Štatutárny orgán: Miloš Herceg, starosta
(ďalej len „Mandant“)

A

MANDATÁR:

Advokátska kancelária SPÁL & Partners s.r.o.

Sídlo: Paulínska 24, 917 01 Trnava
IČO: 54 252 601
DIČ: 212 160 6124
IČ DPH: SK 212 160 6124
Štatutárny orgán: JUDr. Róbert Spál, LL.M., MBA, konateľ a advokát
Bankové spojenie: IBAN: SK77 7500 0000 0040 2975 3274 (ČSOB, a.s.)
(ďalej len „Mandatár“)

I.

PREDMET ZMLUVY

- 1.1 Mandatár sa touto Zmluvou zaväzuje, že bude Mandantovi poskytovať právne služby spočívajúce v právno-poradenskej činnosti v oblasti obchodných, občianskoprávných, pracovnoprávných, pozemkových, správnych a iných právnych odvetviach, ako aj v zastupovaní Mandanta pri rokovaní, príp. v súdnych, mimosúdnych, správnych, exekučných, rozhodcovských, konkurzných a iných konaniach.
- 1.2 Mandant sa zaväzuje, že vo veciach uvedených v ods. 1.1 tohto článku Zmluvy bude poskytovať Mandatárovi potrebnú súčinnosť. Mandatár je povinný si včas vyžiadať pokyny od Mandanta, ak je to v konkrétnom prípade potrebné. Mandatár si vyhradzuje právo nevykonať úkon, vykonaním ktorého bol Mandantom poverený, pokiaľ je tento úkon v rozpore s právnym poriadkom Slovenskej republiky.
- 1.3 Mandatár sa zaväzuje postupovať pri zariadovaní záležitostí Mandanta s odbornou starostlivosťou a v zmysle pokynov Mandanta v súlade s právnym poriadkom Slovenskej republiky. Od pokynov Mandanta sa Mandatár môže odchyliť len vtedy, ak je to naliehavo nevyhnutné v záujme Mandanta a Mandatár nemôže včas dostať súhlas Mandanta. Mandatár je pri činnosti podľa tejto Zmluvy povinný konať v súlade so záujmami Mandanta, s ktorými ho Mandant oboznámili.

II. ODMENA MANDATÁRA

- 2.1 Za poskytovanie právnych služieb vo veciach uvedených v čl. I. tejto Zmluvy sa Mandant zaväzuje zaplatiť Mandatárovi v zmysle platných ustanovení vyhlášky MS SR č. 655/2004 Z.z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb hodinovú odmenu vo výške **90,- Eur bez DPH** (pri aktuálnej sadzbe DPH 20% hodinová odmena spolu s DPH vo výške **108,- Eur**) za každú aj začatú hodinu poskytovania právnych služieb.
- 2.2 Odmena bude uhradená zo strany Mandanta na účet Mandatára uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, prípadne na iný bankový účet v prípade, ak Mandatár oznámi Mandantovi nové bankové spojenie, a to na základe Mandatárom vystavenej faktúry.
- 2.3 Zmluvné strany sa dohodli, že Mandatár ako právny zástupca Mandanta bude v každom súdnom alebo správnom konaní uplatňovať trovy konania voči protistrane ako tarifnú odmenu v zmysle Vyhlášky a náhradu súdnych poplatkov Mandanta. Mandatárovi patrí rozhodnutím priznaná náhrada trov právneho zastúpenia. V prípade, že uplatnené trovy konania budú Mandatárovi v príslušnom konaní priznané a zaplatené zo strany protistrany, Mandatár sa zaväzuje vrátiť Mandantovi čiastku trov tvorenú náhradou súdneho poplatku, príp. iných nákladov priamo hradených Mandantom s tým, že trovy právneho zastúpenia uhradené protistranou patria ako jeho ďalšia odmena Mandatárovi, ibaže by došlo k osobitnej dohode.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

- 3.1 Mandant berie na vedomie, že prevzatie zastupovania vo veci uvedenej v čl. I. ods. 1.1 tejto Zmluvy je oprávnený vykonať Mandatár, ako aj advokátsky koncipient Mandatára alebo Mandatárom substitučne splnomocnený advokát.
- 3.2 Požiadavky Mandanta na konkrétny úkon právnej služby budú zadávané ústnou formou, osobne, v prípade potreby najmä na vyžiadanie Mandatára aj písomnou formou (za ktorú sa považuje aj e-mailová správa s potvrdením o doručení). Osobný kontakt bude medzi zmluvnými stranami zabezpečený v jednoduchších prípadoch telefonicky, v zložitejších prípadoch osobne priamo v sídle Mandatára, prípadne na inom zmluvnými stranami vopred dohodnutom mieste.
- 3.3 Mandant sa zaväzuje poskytovať Mandatárovi včasné, pravdivé a úplné informácie o predmete zastupovania a predkladať Mandatárovi všetky potrebné listiny slúžiace k riadnemu poskytovaniu právnych služieb.
- 3.4 Mandatár vrátane jeho zamestnancov a ďalších osôb, ktoré splnomocnil, je povinný zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním právnych služieb, pričom táto povinnosť trvá aj po skončení platnosti tejto Zmluvy. Aj v prípade, keď ho Mandant pozbaví tejto povinnosti, je povinný sám zväziť, či porušovanie mlčanlivosti nebude v neprospech Mandanta. Nejde o porušenie povinnosti mlčanlivosti v prípade, ak Mandatár sprístupnil tretej osobe skutočnosti, na ktoré sa viaže povinnosť mlčanlivosti, ktoré však bolo potrebné sprístupniť pre riadne plnenie záväzkov Mandatára podľa tejto Zmluvy. Povinnosť zachovať mlčanlivosť sa nevzťahuje na prípady, keď ide o zákonom uloženú povinnosť prekaziť spáchanie trestného činu.

3.5 Zmluvné strany sa dohodli, že sa bude v plnej miere zachovávať dôverná povaha všetkých informácií tvoriacich obsah tejto Zmluvy ako aj informácií, ktoré Mandatár prevezme počas poskytovania právnych služieb. Predmetné informácie budú považované za predmet obchodného a advokátskeho tajomstva. Osobitne sa to týka informácií, ktoré sú predmetom služobného alebo iného obdobného tajomstva poskytnutého Mandatárovi. V prípade poskytnutia takýchto osobitných informácií je Mandant povinný listiny a dokumenty označiť ako „dôverné“. Bez získania predchádzajúceho súhlasu Mandanta Mandatár neoznami žiadnu dôvernú informáciu akejkoľvek tretej osobe okrem prípadu, keď mu oznámenie informácie ukladá zákon alebo právoplatné rozhodnutie príslušného štátneho orgánu.

IV.

DOBA TRVANIA ZMLUVY

4.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.

4.2 Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená Zmluvu kedykoľvek písomne vypovedať bez uvedenia dôvodu v jednomesačne výpovednej lehote plynúcej od prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.

V.

SPOLOČNÉ A ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

5.1 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami a účinnosť deň nasledujúci po dni jej zverejnenia. Táto Zmluva sa vyhotovuje písomne v dvoch (2) rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží jeden rovnopis. Akékoľvek zmeny alebo doplnky k nej je možné vykonať len formou písomných dodatkov podpísaných oboma zmluvnými stranami. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou.

5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že všetky písomnosti podľa tejto Zmluvy sa druhej zmluvnej strane doručujú poštou na korešpondenčnú adresu zmluvnej strany uvedenú na prednej strane tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosť sa považuje za doručенú aj v prípade, ak adresát písomnosti odmietne písomnosť prevziať, a to v deň odmietnutia, alebo ak sa písomnosť vráti ako nedoručená z akýchkoľvek dôvodov, a to v deň vrátenie tejto zásielky odosielateľovi.

5.3 Mandatár spracúva osobné údaje Mandanta alebo osôb konajúcich v jeho mene v rozsahu uvedenom v Zmluve a na účely plnenia Zmluvy z dôvodu, že spracúvanie osobných údajov je nevyhnutné na plnenie tejto Zmluvy; súhlas so spracúvaním takýchto osobných údajov sa nevyžaduje. Mandant vyhlasuje, že Mandatár mu pred podpisom Zmluvy poskytol všetky informácie týkajúce sa spracúvania osobných údajov. Mandant vyhlasuje, že ho Mandatár pred podpisom Zmluvy osobitne informoval o jeho právach ako dotknutej osoby.

5.4 Mandant týmto udeľuje Mandatárovi súhlas, aby uvádzal Mandanta v referenciách o Mandatárovi, vrátane uvádzania všeobecných informácií ohľadom druhu právnej služby poskytovanej podľa tejto Zmluvy (ďalej len „Vec“). Tento súhlas sa nevzťahuje na zbavenie mlčanlivosti ohľadom takých skutkových a právnych

okolností veci, na základe ktorých by bolo umožnené aj tretím osobám identifikovať skutočnosti týkajúce sa veci.

5.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že sú si vedomé všetkých následkov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, a že im nie sú známe okolnosti, ktoré by im bránili platne uzavrieť túto Zmluvu.

5.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli, uzatvárajú ju na základe slobodne a vážne prejavenej vôle, neuzatvárajú ju v tiesni ani za inak nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu byť touto Zmluvou viazaní, ju podpisujú.

V Trnave, dňa 07.10.2022

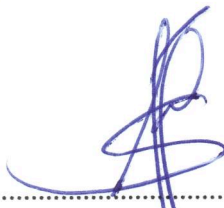
V Trnave, dňa 07.10.2022

MANDANT:

MANDATÁR:


.....
Obec Buková
Miloš Herceg
starosta




.....
Advokátska kancelária SPÁL & Partners s.r.o.
JUDr. Róbert Spál, LL.M., MBA
konateľ a advokát